

Dossier du BHI No. S3/1000

LETTRE CIRCULAIRE 8/2001
9 février 2001

MANUEL DE L'OHI SUR L'HYDROGRAPHIE

Références: a) LC 48/1998
 b) LC 5/1999
 c) LC 37/2000

Monsieur,

Vous vous souviendrez certainement que, dans la LC 37/2000, le Bureau souhaitait obtenir l'approbation des Etats membres à propos de la poursuite du projet relatif à l'élaboration d'un manuel de l'OHI sur l'hydrographie. Il leur était également demandé s'ils souhaitaient proposer un représentant pour le groupe de travail qui serait créé afin d'élaborer le manuel, et si ce représentant serait également disposé à assumer les fonctions de président, à la place du capitaine de vaisseau GORZIGLIA, proposé par le Chili.

Le Bureau remercie les 43 Etats membres qui ont répondu. Tous sauf un se sont prononcés favorablement et, par conséquent, la majorité simple requise (soit 33 voix favorables) a été atteinte (voir articles VI (5) et (6) de la Convention relative à l'OHI).

Les commentaires spécifiques qui ont été formulés par certains Etats membres sont résumés dans l'Annexe A, ci-jointe. Une liste des représentants est fournie en Annexe B.

Le Bureau a informé le capitaine de vaisseau GORZIGLIA qu'il avait été confirmé dans ses fonctions de président du groupe de travail. La première réunion du GT aura lieu au BHI, vraisemblablement en juin 2001.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

Contre-amiral Giuseppe ANGRISANO
Président

Annexe A: Résumé des commentaires des Etats membres
Annexe B: Liste des représentants

Résumé des commentaires des Etats membres
(Réponses à la LC 37/2000)

Argentine

En raison de restrictions budgétaires, il se peut que le représentant proposé soit dans l'impossibilité de participer aux réunions organisées en 2001.

Australie

Propose de jouer un rôle de premier plan en ce qui concerne l'hydrographie laser aéroportée.

Chili

Confirme que le capitaine de vaisseau GORZIGLIA est disposé à assumer les fonctions de président du GT.

Chypre

Approuve entièrement le projet.

France

Etant donné l'ampleur et la difficulté de la tâche, le SHOM ne peut pas envisager d'être représenté de façon permanente et active dans le groupe de travail qui pourrait être créé. Le SHOM souhaite cependant être tenu informé de l'avancement des travaux pour y apporter en tant que de besoin une contribution constructive. Dans ce sens, le représentant désigné sur la feuille de vote doit plutôt être considéré comme "correspondant". Le SHOM précise qu'une refonte des manuels français pour la formation en catégorie B de la FIG/OHI est largement entamée et que les épreuves intermédiaires peuvent être communiquées aux membres du groupe de travail.

Allemagne

L'approbation du projet est fonction de l'analyse des prescriptions du manuel et de l'accord recueilli; il convient de se servir des manuels existants, autant que possible. Le GT devrait essentiellement travailler par courrier électronique.

Indonésie

Espère que le nouveau manuel de l'OHI sur l'hydrographie fournira des directives pour l'exécution des levés hydrographiques à l'aide de la technologie la plus récente, et qu'il traitera également des méthodes traditionnelles pour les pays en voie de développement.

Italie

Les contributions du milieu universitaire et du secteur privé revêtent une grande importance.

Japon

Propose un membre "correspondant" pour le GT, étant donné que son budget ne lui permet pas d'assister aux réunions.

Pays-Bas

Le projet étant peut-être trop ambitieux, il sera difficile de traiter de tous les sujets en profondeur et de tenir le manuel à jour. Il serait peut-être opportun d'aborder certains sujets d'un point de vue plus général, en faisant référence à des publications existantes contenant des explications plus détaillées. Souhaitent être tenus informés de l'avancement des travaux.

Norvège

A voté contre, mais est disposée à partager ses compétences dai3(i33an) un5(u)--16lt r.001.

Pologne

Ne peut pas soumettre de représentant mais propose de coopérer par correspondance.

Sri Lanka

Ne propose pas de représentant mais souhaite être tenu informé de l'évolution des travaux.

Suède

Très favorable à l'élaboration du manuel qui est important pour les travaux des SH et pour les instituts de formation.

Turquie

Le manuel sera particulièrement utile pour les pays en voie de développement.

RU

Approuve le projet. Les commentaires auparavant formulés par le RU sont toujours d'actualité, à l'exception de ceux concernant le manuel de l'Amirauté sur les levés hydrographiques, étant donné que les travaux ont été interrompus.

Liste des représentants du groupe de travail chargé de rédiger le manuel de l'OHI sur l'hydrographie.

Argentine	M. F. Mayer	Télécopie: +541 14 301 3883
Australie	CC P. Johnson	Télécopie: +61 2 422 18657 (+61 2 4221 8599)
Brésil	CC A. Borges Briones	Télécopie: +55 2 161 38210 (+55 21 620 8003)
Chili	CV H. Gorziglia (Président)	Télécopie: +56 32 266 542
Croatie	M. T. Čipčić	Télécopie: +385 2147 045
Equateur	M. R. MAZON Martinez	Télécopie: +593 4 485166
France	*Ing. en chef M. Le Gouic	Télécopie: +33 1 4065 9998
Allemagne	M. T. Dehling	Télécopie: +49 40 3190 5000
Italie	CC L. Lamberti	Télécopie: +39 10 261 400
Jamaïque	M. N. Francis	Télécopie: +876 967 1010
Japon	*M. S. Kokuta	Télécopie: +81 33 248 1250
Mozambique	M. Ilidio Z. Goehna	Télécopie: +258 1 43 01 85
Nouvelle Zélande	*M. R. Spillard	Télécopie: +64 4 471 6894
Pakistan	CV M. Zafaryab	Télécopie: +92 51 920 8897
Pérou	CV J. GAVIOLA Tejada	Télécopie: +51 1 465 2995
Portugal	LV F. Freitas Artilheiro	Télécopie: +351 21 396 0515 (+351 21 391 4199)
Espagne	CF F.Pérez Carillo de Albornoz	Télécopie: +34 9 56 275358
RU	CC B. Wilson	Télécopie: +44 1823 351945 (+44 1823 284 077)
Uruguay	CV L. Turban	Télécopie: +59 84 230 71777 (+59 84 239 9220)
USA(NOAA)	M. J. Mills	Télécopie: +1 301 713 4019

* = membre correspondant